

8

**Akademii Sztuk Pięknych**  
Academies of Fine Arts

4

**najlepsze dyplomy projektowe z każdej uczelni**  
best design diplomas from each Academy

design 32

---

**Najlepsze dyplomy projektowe**  
**Akademii Sztuk Pięknych 2014**  
**25 lipca – 31 sierpnia 2014**

Academy of Fine Arts  
Best Design Diploma  
July 25 – August 31, 2014

---

---

## Wstęp

---

Rok temu wstęp do katalogu czwartej edycji Najlepszych Dyplomów Projektowych Akademii Sztuk Pięknych kończyłem zaproszeniem na kolejną, piątą już edycję tego wydarzenia. Dzisiaj właśnie po raz piąty spotykamy się w Galerii ASP w Katowicach Rondo Sztuki, aby zaprezentować najlepsze prace tegorocznych absolwentów wydziałów projektowych uczelni artystycznych w Polsce. W tym roku do grona uczestników dołączyli również absolwenci ósmej uczelni – Akademii Sztuki w Szczecinie, tym samym zmienia się nazwa naszego konkursu – Najlepsze Dyplomy Projektowe 32.

Pięć lat spotkań zaowocowało niewątpliwie czymś pozytywnym dla wszystkich naszych uczelni – nawiązana została ściślejsza współpraca pomiędzy wydziałami, w sposób otwarty następuje przepływ informacji, pojawiła się także konkretna inicjatywa wspólnego ośrodka dizajnu – inicjatywa, która nabiera już materialnego wymiaru, a będąc wspieraną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ma szansę być elementem korzystnych zmian w szkolnictwie projektowym w Polsce.

Jak zwykle spotykamy się w katowickiej galerii, gdzie specjaliści, reprezentujący osiem uczelni artystycznych zmierzają się z niełatwym zadaniem wyboru najlepszych projektów. Jak co roku jury przyzna nagrodę Rektorów Akademii, swoją nagrodę przyzna również Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Marszałek Województwa Śląskiego oraz Prezydent Miasta Katowice.

Trzydziestu dwóch młodych projektantów odkrywa dziś przed Państwem swoje wyjątkowe osiągnięcia. Prezentacja własnych dokonań w tak ścisłym gronie twórców potwierdza znalezienie się wśród najlepszych na samym starcie zawodowej kariery. Jestem przekonany, że idea konfrontacji dyplomów zarówno projektowych, jak i artystycznych, to nie tylko pokaz tego, co wyjątkowe w naszych uczelniach, ale również okazja do spotkania specjalistów oraz szansa na wymianę myśli i poglądów. Jest to również szansa zaprezentowania naszego potencjału, naszej siły i wartości, która corocznie poprzez prace grona absolwentów emanuje mozaiką dojrzałej sztuki i projektowania, odkrywczej myśli oraz nowatorskich rozwiązań.

Będąc gospodarzem tego spotkania, życzę uczestnikom konkursu wielu sukcesów, a nagrodzonym serdecznie gratuluję.

I do zobaczenia za rok.

**Prof. dr hab. Antoni Cygan**

Rektor ASP w Katowicach

---

## Introduction

---

A year ago, I finished my introduction to the catalogue of the fourth edition of Academy of Fine Arts Best Design Diploma with and invitation to the next, fifth edition of the event. Now is the fifth time we meet at the Academy of Fine Arts in Katowice gallery Rondo Sztuki to showcase the best diploma projects of this year's graduates from design faculties at higher education institutions for art studies in Poland. This year, the group of participants is joined by eight academy graduates – the Szczecin Academy of Art, thus changing the name of our competition – Best Design Diploma 32.

Five years of getting together resulted no doubt in something positive for all of our Academies – closer collaboration between departments started, an open flow of information occurs, there is also a concrete initiative of common design centre – an initiative that is already taking shape, and with the support from the Ministry of Culture and National Heritage it has a chance to be part of positive changes in design education in Poland.

As usual we meet at the gallery in Katowice where professionals representing eight Academies face the difficult task of selecting the best diploma projects. As each year, the jury will award Academy of Fine Arts Rectors' prize, the Minister of Culture and National Heritage prize, the Marshal of the Silesian Voivodeship and the Mayor of Katowice.

Thirty-two young designers reveal to you their exceptional achievements. Presentation of one's achievements in such a selected circle of designers confirms being among the very best at the start of one's professional career. I am convinced that the idea of reviewing diplomas both in design and art not only shows what is unique at our Academies, but also is an opportunity to meet professionals and exchange thoughts and ideas. It is also a chance to showcase our potential, our strength and worth, which annually through the works of graduates projects presents a mosaic of mature art and design, fresh thought and innovative solutions.

As host of this meeting, I wish success to the participants of the competition and warmly congratulate the winners.

We will meet again next year.

**Professor Antoni Cygan**

Rector of the Academy of Fine Arts in Katowice

---

## ASP Gdańsk

**8**  
Patryk Hardziej

---

**10**  
Karolina Krych

---

**12**  
Anna Okrassa

---

### *Nagroda Prezydenta Miasta Katowice*

**14**  
Emanuela Reder

---

---

## UA Poznań

### *Nagroda Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego*

**40**  
Dorota Sylwia Dębska

---

**42**  
Przemysław Doliwa

---

**44**  
Maciej Majchrzak

---

### *Wyróżnienie Honorowe*

**46**  
Bartłomiej Pawlak

---

---

## ASP Katowice

### *Wyróżnienie Honorowe*

**16**  
Marta Ciecholewska

---

**18**  
Katarzyna Jendrośka-Goik

---

**20**  
Anna Młyńska

---

### *Nagroda ZAiKS*

**22**  
J. Derlatka i M. Rzeszowska

---

---

## Akademia Sztuki w Szczecinie

**48**  
Justyna Hajduk

---

**50**  
Ada Krawczak

---

**52**  
Patrycja Makarewicz

---

**54**  
Sarah Wiśniewska

---

---

## ASP Kraków

**24**  
Karolina Karcz

---

**26**  
Kaja Kordas

---

**28**  
Weronika Nowak

---

**30**  
Dagmara Śliwińska

---

---

## ASP Warszawa

### *Nagroda Marszałka Województwa Śląskiego*

**56**  
Bartosz Borowicz

---

**58**  
Magda Pawlas

---

**60**  
Tomasz Pydo

---

**62**  
Martyna Synkiewicz

---

---

## ASP Łódź

### *Nagroda Rektorów*

**32**  
Marta Gajda

---

**34**  
Anna Romanowska

---

**36**  
Konrad Stępiński

---

**38**  
Małgorzata Tumitowicz

---

---

## ASP Wrocław

### *Wyróżnienie Honorowe*

**64**  
Konrad Cholewka

---

**66**  
Karolina Cykowska

---

**68**  
Marek Rybicki

---

**70**  
Justyna Żak

---



**ASP Gdańsk**

**Patryk Hardziej**

**TYTUŁ**

Polskie znaki graficzne

**PROMOTOR**

dr Adam Kamiński

**WYDZIAŁ**

Grafiki

**ASP Gdańsk**

**Patryk Hardziej**

**TITLE**

Polish graphic signs

**SUPERVISOR**

dr Adam Kamiński

**FACULTY**

Graphics

Wiele znaków graficznych, które do dzisiaj obserwujemy, albo do niedawna obserwowaliśmy na polskich ulicach, powstało w drugiej połowie XX wieku. To właśnie projektantom graficznym, działającym w tym okresie, poświęcona jest ta publikacja. Prezentuję w niej 50 znaków zaprojektowanych w okresie 50 lat (1946–1996) przez 50 projektantów, takich jak Stefan Bernaciński, Ryszard Bojar, Jerzy Cherka, Roman Duszek, Jan Hollender, Jarosław Jasiński, Emilia Nożko-Paprocka, Karol Śliwka, Leon Urbański, Tytus Walczak, Franciszek Winiarski i wielu innych.

W publikacji zawarto również wywiady z mistrzami polskiego znaku: Karolem Śliwką, Romanem Duszkiem oraz Ryszardem Bojarem. Ich odpowiedzi na pytania takie, jak „czym jest dla pana znak graficzny?“, „czy jest to sztuka czy rzemiosło?“, „jaki jest pana ulubiony znak i dlaczego?“ budują bardzo solidne merytoryczne podstawy i pozwalają zrozumieć specyfikę oraz historię polskiego projektowania grafiki użytkowej.

Pod względem formalnym książka miała nawiązywać do rozwiązań technologicznych z okresu PRL, ponieważ w ten sposób najpełniej można było przekazać specyfikę oraz charakter projektów z tamtych lat. Znaki graficzne, mimo obszarpań i zniszczeń, wynikających z reprodukcji fotoskładem broniły się silną formą, a ich lapidarność zapewniła im ponadczasowy charakter.

Many graphic signs we see today, or we recently observed in the Polish streets, were designed in the second half of the twentieth century. This book is devoted to graphic designers working in this period. In it I present 50 logos designed over the period of 50 years (1946-1996) by 50 designers such as Stefan Bernaciński, Ryszard Bojar, Jerzy Cherka, Roman Duszek, Jan Hollender, Jarosław Jasiński, Emilia Nożko-Paprocka, Karol Śliwka, Leon Urbański, Tytus Walczak, Franciszek Winiarski and many others.

The book also includes interviews with the masters of Polish logo: Karol Śliwka, Roman Duszek and Ryszard Bojar. Their answers to questions such as “what is a graphic sign to you?“, “Is it art or craft?“, “What is your favourite logo and why?“ build a solid factual basis and help understanding of the nature and the history of Polish graphic design.

In formal terms, the book refers to the technology of the communist period, because in this way it could most fully convey the specificity and nature of the design of those years. Logos, though ragged and damaged as a result of photosetting reproduction are defended by their strong form, and their conciseness imbues them with timeless character.



**ASP Gdańsk**

Karolina Krych

**TYTUŁ**

Matka z dzieckiem w pociągu

**PROMOTOR**

dr hab. Marek Średniawa

**WYDZIAŁ**

Architektury i Wzornictwa

Ideą projektu jest promowanie wzorów postępowania w stosunku do osób podróżujących pociągiem z małymi dziećmi. Wagon pociągu staje się miejscem, właściwie przystosowanym do podróży z dziećmi w różnym wieku. Dzięki specjalnie zaprojektowanemu siedzisku, daje poczucie prywatności, tak ważnej dla mam. Zaprojektowaną przestrzeń, zajmującą niewielką część wagonu (jedynie cztery miejsca siedzące) można modyfikować, zależnie od potrzeb. Samo siedzisko zajmuje miejsce jednego tylko siedzenia. Powstała przestrzeń jest uniwersalna – w przypadku, gdy w pociągu nie ma żadnego opiekuna z dzieckiem, z miejsca może skorzystać każdy pasażer.



**ASP Gdańsk**

Karolina Krych

**TITLE**

Mother and child on a train

**SUPERVISOR**

dr hab. Marek Średniawa

**FACULTY**

Architecture and Design

The idea behind the diploma project is to promote modes of conduct in relation to persons traveling by train with small children. A railway carriage becomes a place properly adapted to travel with children of any age. With a specially designed seat, it gives a sense of privacy that is so important for mothers. The designed space, occupying a small part of the carriage (only four seats) can be modified as needed. The seat itself occupies the space of a single place. The resulting space is universal – when there is no parent with a child on the train, the place can be used by any passenger.



## ASP Gdańsk

Anna Okrassa

### TYTUŁ

Identyfikacja wizualna  
Państwowej Galerii Sztuki w Sopocie

### PROMOTOR

prof. Sławomir Witkowski

### WYDZIAŁ

Architektury i Wzornictwa

Projekt obejmujący opracowanie znaku, kolorystyki, layoutu katalogów, plakatów, banerów pionowych, akcydensów biurowych, zaproszeń, programów wystaw oraz systemu konstrukcji nagłówek.

Podstawowymi założeniami identyfikacji są prostota, uniwersalność, łatwość powielania oraz plastyczna interpretacja idei nadmorskiej instytucji kulturalnej.

## ASP Gdańsk

Anna Okrassa

### TITLE

Visual identity for  
National Art Gallery in Sopot

### SUPERVISOR

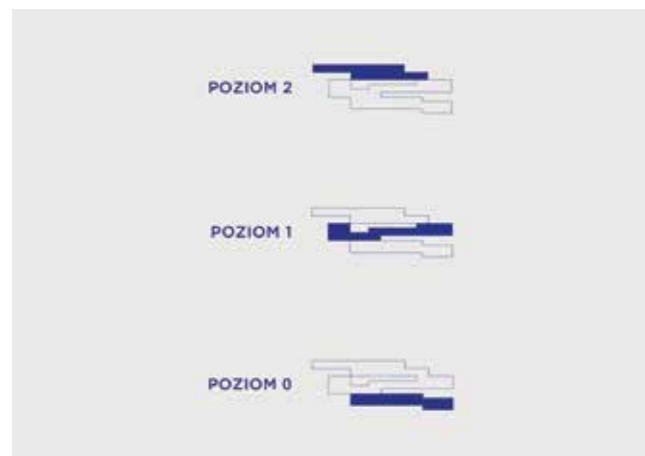
prof. Sławomir Witkowski

### FACULTY

Architecture and Design

The diploma project includes designing a logo, colour, catalogue layout, posters, vertical banners, office stationery, invitations, exhibition programmes and header construction system.

The basic assumptions of the visual identity design are simplicity, versatility, ease of duplication and visual interpretation of the idea of a seaside town cultural institution.



**ASP Gdańsk**

## Emanuela Reder

**TYTUŁ**

Rekreacja na morzu. Funkcjonalno–stylistyczne studium małego jachtu motorowego

**PROMOTOR**

prof. Andrzej Lerch

**WYDZIAŁ**

Architektury i Wzornictwa

Celem pracy było zaprojektowanie małego jachtu motorowego (długość 15 m) dla siedmiu pasażerów, w tym jednej osoby niepełnosprawnej, poruszającej się na wózku. Aby osiągnąć zamierzony efekt należało w nowatorski sposób podejść do struktury przestrzennej jachtu, do komunikacji i do wyposażenia. Każdy z tych aspektów musiał być dostosowany do wymiarów i zasięgów osoby znajdującej się na wózku. W budowaniu założeń funkcjonalnych ważną rolę odgrywała filozofia uniwersalnego projektowania, gdzie istotne jest, aby rozwiązania były równo dostępne dla wszystkich użytkowników (sprawnych i niepełnosprawnych). Studium jachtu w przekonujący sposób udowadnia, że włączenie w proces projektowania potrzeb różnych użytkowników wzbogaca projekt w nowe funkcje. Pomimo że autorka położyła szczególny nacisk na przystosowanie obiektu do potrzeb osoby niepełnosprawnej, funkcjonalność poprawiła się dla wszystkich pasażerów. W efekcie powstał komfortowy, przestronny jacht, charakteryzujący się nowatorską strukturą i ciekawymi rozwiązaniami użytkowymi, niespotykanymi na małych jachtach motorowych.



**ASP Gdańsk**

## Emanuela Reder

**TITLE**

Recreation at sea. Functional and stylistic study of a small motor yacht

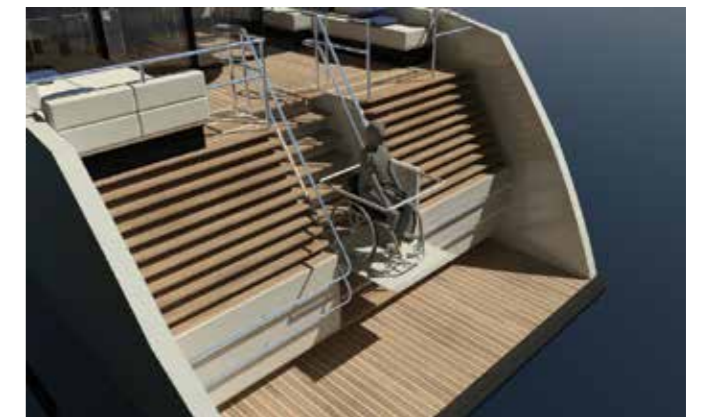
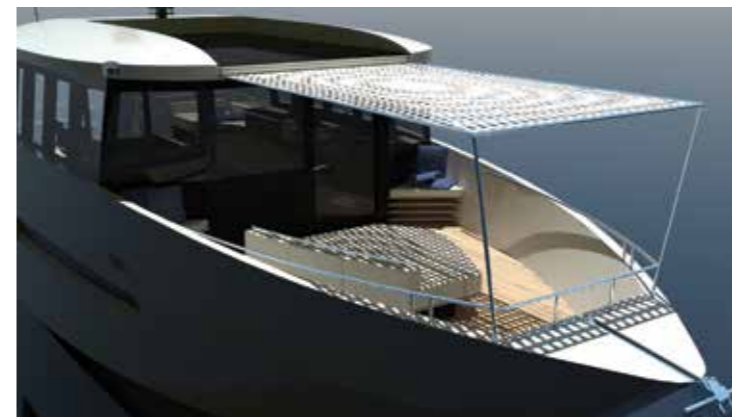
**SUPERVISOR**

prof. Andrzej Lerch

**FACULTY**

Architecture and Design

The aim of this diploma project was to design a small motor yacht (15 m long) for seven passengers, including one disabled person in a wheelchair. To achieve this, a novel approach to the spatial structure of the yacht, communication and equipment had to be taken. Each of these aspects must be adjusted to the dimensions and reach of the person in a wheelchair. In creating functional requirements, the philosophy of universal design played an important role, where it is essential that solutions were equally available to all users (with and without disabilities). Yacht study proves that including the needs of different users in the design process also introduces new functions. Although the author placed special emphasis on the adaptation of the object to the needs of the disabled, functionality improved for all passengers. The result is a comfortable, spacious yacht, having a novel structure and interesting usability solutions, unprecedented for small yachts.





**ASP Katowice**  
Marta Ciecholewska

**TYTUŁ**  
Przewodnik uczenia wizualnego – publikacja popularnonaukowa

**PROMOTOR**  
ad. dr hab. Tomasz Bierkowski

**WYDZIAŁ**  
Projektowy

**ASP Katowice**  
Marta Ciecholewska

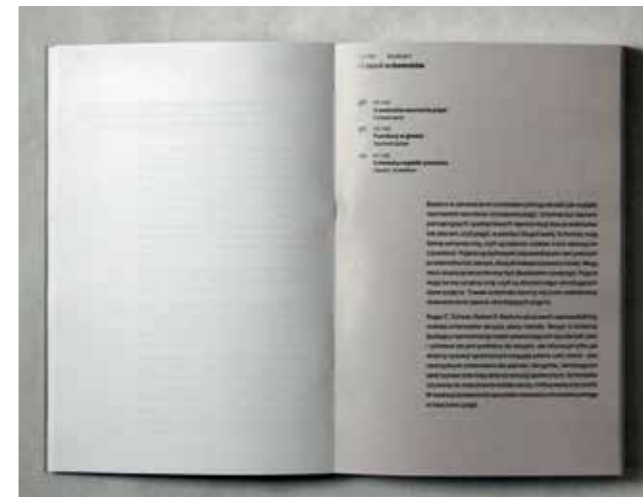
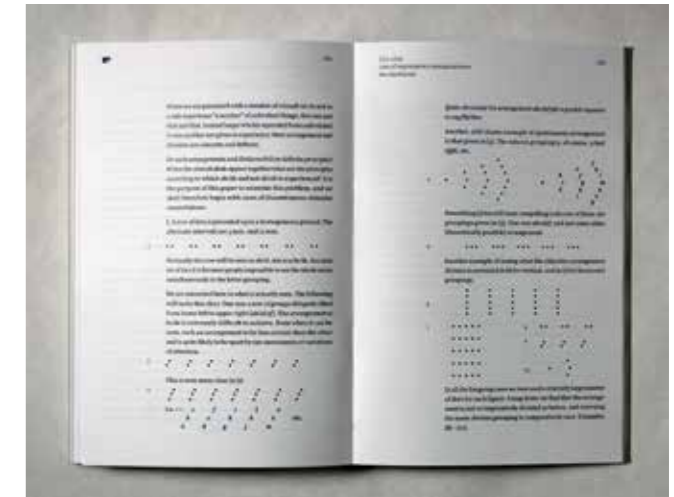
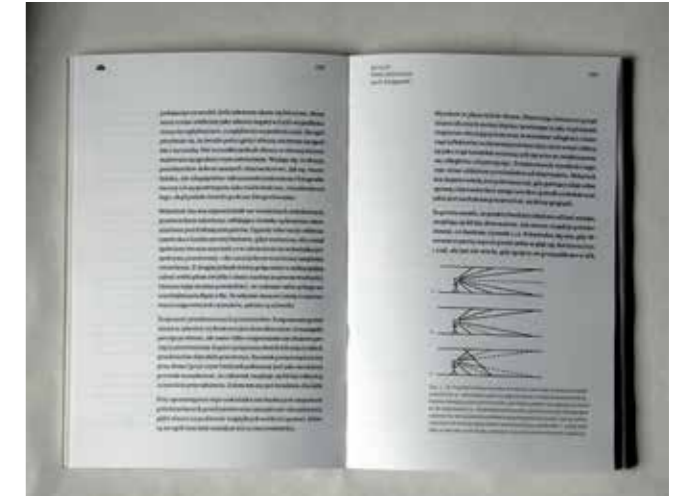
**TITLE**  
Visual teaching guide – popular science publication

**SUPERVISOR**  
ad. dr hab. Tomasz Bierkowski

**FACULTY**  
Design

W kontekście zmian cywilizacyjnych i rozwoju technologicznego, język wizualny zaczyna odgrywać w dzisiejszych czasach coraz istotniejszą rolę we wszystkich sferach naszego życia, zatem także w edukacji. Odkrycia na polu psychologii percepcji i pedagogiki pozwoliły udowodnić jego wagę w procesie nauczania. Autorka, w oparciu o teksty źródłowe omawiające problem, zredagowała publikację mającą na celu przybliżenie tematu uczenia wizualnego i zachęcenia do korzystania z języka wizualnego w nauczaniu. Projekt skierowany jest głównie do nauczycieli, ale także do wykładowców, prowadzących kursy i animatorów – wszystkich, którzy posługują się pomocami wizualnymi w przekazywaniu informacji.

In the context of the development of civilization and technology, visual language begins to play an increasingly important role in all spheres of our lives, including education. The findings in the field of perception psychology and pedagogy allowed to prove its significance in the learning process. The author, based on source texts that discuss the problem, prepared the publication with the aim of popularising the topic of visual learning and encouraging the use of visual language in teaching. The project is directed mainly to teachers, but also to faculty, trainers and animators – all those who use visual aids in the transmission of information.



---

**ASP Katowice****Katarzyna Jendrośka-Goik**

---

**TYTUŁ**

Harmless Monster.  
Wideo klip do muzyki CocoRosie

**PROMOTOR**

prof. Marian Oslisło

**WYDZIAŁ**

Projektowy

---

Dyplomowy wideoklip to obraz powstały na styku inspiracji muzyką duetu CocoRosie i opowieściami Clarissy Pinkoli Estès (poetki i psychoanalityczki jungowskiej). Proces projektowy zakładał całkowitą kontrolę i skupienie nad relacją obraz/dźwięk/słowo – wszystkie etapy produkcji i postprodukcji obrazu zostały wykonane przez dyplomantkę. Cyfrowa realizacja obrazu i kompozytowanie, edycja z użyciem efektów specjalnych oraz technika poklatkowa time-lapse umożliwiły pokazanie procesów zbyt powolnych dla ludzkiej percepcji wzrokowej i tych, które odwołują się do świata natury i instynktów.



---

**ASP Katowice****Katarzyna Jendrośka-Goik**

---

**TITLE**

Harmless Monster.  
Video to a song by CocoRosie

**SUPERVISOR**

prof. Marian Oslisło

**FACULTY**

Design

---

Diploma video was inspired by the music of CocoRosie duo and stories by Clarissa Pinkoli Estès (poet and Jungian psychoanalyst). The design process assumed total control and focus on the relation of image/sound/word – all stages of production and post-production were done by the author. Digital image production and video compositing, special effects editing and stop motion time-lapse technique allowed to show processes too slow for human visual perception and those that refer to the world of nature and instincts.



**ASP Katowice**  
Anna Młyńska

**TYTUŁ**

Kształtowanie wizerunku użytkownika w oparciu o akcesoria produktowe – odzież dla określonej grupy docelowej

**PROMOTOR**

kwal. II st. Jerzy Wuttke, prof. ASP

**WYDZIAŁ**

Projektowy

W ramach tematu podjęto oryginalną, odważną próbę za-projektowania odzieży, która odpowiednio prezentuje osobę na stanowiskach, wymagających skonkretyzowanego do ich aktywności zawodowej wizerunku. Dyplom zrealizowano we współpracy z firmą Próchnik S.A, która postanowiła wdrożyć do produkcji dwa modele - sukienkę oraz komplet (marynarka i spódniczka). Projekty trafiają do sklepów już jesienią!

**ASP Katowice**  
Anna Młyńska

**TITLE**

Constructing the image of the user based on product accessories – clothing for a specific target group

**SUPERVISOR**

kwal. II st. Jerzy Wuttke, prof. ASP

**FACULTY**

Design

The theme of the diploma project was an original, bold attempt to design clothing that would adequately represent a person in a position requiring a specific image of their professional activity. Diploma in cooperation with Próchnik SA company, which decided to implement the production of two models – dress and suit (jacket and skirt). They will hit stores this autumn!



ADAM PAJAK  
PROCHNIK

ADAM PAJAK  
PROCHNIK



## ASP Katowice

Joanna Derlatka  
Magdalena Rzeszowska

### TYTUŁ

Wyposażenie przestrzeni o mobilne elementy edukacyjne i rekreacyjne według programu rozwój poprzez ruch

### PROMOTOR

kwal. II st. Jerzy Wuttke, prof. ASP

### WYDZIAŁ

Projektowy

Mebel szkolne MOBI są odpowiedzią na problem małej aktywności fizycznej i braku integracji wśród dzieci. Zestaw składa się z siedziska, dającego pożądane możliwości ruchu oraz stołu z regulacją wysokości. Siedzisko po przekręceniu o 90° daje możliwość kołysania oraz obrotu. Zmiana pozycji podczas długotrwałego siedzenia wpływa korzystnie na postawę ciała. Charakterystyczny kształt blatu umożliwia łączenie stołów z innymi elementami w różnych układach. Wpływa to na jakość zajęć i integrację uczniów.

Po obu stronach stołu znajdują się półeczki na książki, bądź przybory szkolne. Mebelki są przeznaczone dla uczniów w wieku 6-9 lat.



## ASP Katowice

Joanna Derlatka  
Magdalena Rzeszowska

### TITLE

Fitting space with mobile educational and recreational elements according to development through physical activity programme

### SUPERVISOR

kwal. II st. Jerzy Wuttke, prof. ASP

### FACULTY

Design

Fitting space with mobile educational and recreational elements according to development through physical activity programme

MOBI school furniture is an answer to the problem of low physical activity and lack of integration among children. The set consists of a seat which gives the desired possibilities of movement and table with adjustable height. The seat after rotating by 90 degrees allows rocking and turning. Changing the position of the seat during long sitting has a positive impact on the body posture.

The characteristic shape of the table top allows it to connect with other elements in various sets. This affects the quality of the classes and the integration of pupils. On both sides of the table there are shelves for books or school supplies. Furniture is designed for students aged 6-9.



---

**ASP Kraków**

Karolina Karcz

---

**TYTUŁ**

Projekt zestawu stół + dwa krzesła

---

**PROMOTOR**

prof. Jerzy Swątek

---

**WYDZIAŁ**

Architektury Wnętrz

---

Proste i naturalne wykończenie oraz brak dodatkowego zdobienia wpływają na ogólny i syntetyczny wygląd całości. Detale, które pojawiają się w ukształtowaniu krzesła nie są wymuszonymi akcentami, ale rezultatem długotrwałych poszukiwań formy. Załamania materiału tworzą tzw. „pęknięcia”, które rozbijają surowość płaszczyzny przy pomocy gry światła. Twardość użytego surowca zostaje złagodzona światłościem. Podkreśla on również piękno drewna dębowego. Minimalistyczny mebel idealnie integruje się z nowoczesnymi wnętrzami, ale poprzez zastosowanie drewna wpisuje się też w tradycyjne pomieszczenia. Subtelność naturalnego materiału zestawiona zostaje z prostotą nowoczesnych form.

---

**ASP Kraków**

Karolina Karcz

---

**TITLE**

Table and two chairs set design

---

**SUPERVISOR**

prof. Jerzy Swątek

---

**FACULTY**

Interior Design

---

Simple, natural finish and no additional decoration affect the general synthetic appearance of the whole. Details that show in the shape of the chairs are not forced additions, but the result of meticulous search of form. The texture of the material creates so-called “cracks” that break the severity of the plane with a play of light. The hardness of the raw material is softened. It also stresses the beauty of oak wood. Minimalist furniture integrates perfectly with modern interiors and through the use of wood it fits also in a traditional context. The subtlety of the natural material is juxtaposed with the simplicity of modern forms.



**ASP Kraków**

## Kaja Kordas

### TYTUŁ

Rodzina lamp o przekształcalnej formie

### PROMOTOR

prof. Piotr Bożyk

### WYDZIAŁ

Form Przemysłowych

Wygląda i... ogląda.

Świecą, rozświetlając, oświetlając, lub po cichu – gdy już zgaśnie, gdy zgasisz – przemieszcza się i przemieszcza Ciebie, przekształca i naznacza. Wypełnia. Otacza, obejmuje, chowa. Dostraja się i nastroja. Stroi.

Wczepia się lub uczepia. Drepta. Wiotczeje, lokuje i blokuje drewniane ramiona. Mości swe kości. Nieruchomieje. Przysiąga. Starzejąc się – się uszlachetnia. Rośnie.

Przywołuje i wywołuje. Żywa istota! Zamyka i otwiera Ciebie w sobie. Pozwala Ci wyrazić siebie, współtworzyć jej postacie. W Tobie ona, i w niej Ty. Jej tkanki i tętnice, chłonne, przylgną do Twojego życia, przyjmą jego ślady. Żyją się z Twym wnętrzem, z Tobą.



**ASP Kraków**

## Kaja Kordas

### TITLE

Family of lamps with mutable form

### SUPERVISOR

prof. Piotr Bożyk

### FACULTY

Industrial Design

It looks... and observes.

Shining, lighting, illuminating, or quietly – when it goes out, when you turn it off – it moves around and moves you, transforms and marks. Fills. Surrounds, embraces, hides. Tunes in and creates mood. Adorns. Clings or seizes. Totters. Goes limp, locates and locks its wooden arms. Settles its bones. Freezes. Stops. Ageing ennobles it. Grows.

Summons and calls. A living thing! Encloses and opens you in itself. It allows you to express yourself, co-create its forms. In it you, and you in it. Its tissues and arteries, absorbent, will cling to your life, accept its marks. They will be integrated with your interior, with you.



**ASP Kraków**

Weronika Nowak

**TYTUŁ**

Centrum dokumentacji zsyłek, wypędzeń i przesiedleń. Fort Skotniki

**PROMOTOR**

prof. Elżbieta Pakuła-Kwak

**WYDZIAŁ**

Architektury Wnętrz

Przedmiotem pracy dyplomowej jest projekt muzeum oraz centrum dokumentacji zsyłek, wypędzeń i przesiedleń w forcie Skotniki w Krakowie, przy ul. Kozienickiej. W projekcie autorka przekazuje swoją interpretację współczesnego muzeum, będącego hołdem dla zesłanych.

„Ojciec zmarł z głodu i morderczej, katorżniczej pracy [...] Mama, najstarsza siostra ciężko chorowały [...] Najmłodsza siostra i brat ciężko chorowali. Poza kurzą ślepotą, niedożywieniem, była krzywica. Strasznie wyglądali, jak pająki z powykrzywianymi rękami. To było straszne...” (za: Ewa Jackowska, „Dzieje Sybiraków” – źródło poznania zasobów psychicznych człowieka, *Czasopismo: Nowiny Psychologiczne*, 1/2002)



**ASP Kraków**

Weronika Nowak

**TITLE**

Centre for documenting deportations, expulsions and displacement. Skotniki Fort

**SUPERVISOR**

prof. Elżbieta Pakuła-Kwak

**FACULTY**

Interior Design

The subject of the diploma project is a museum and documentation centre for deportations, expulsions and displacement in the Skotniki Fort in Kraków, Kozienicka Street. The author of the project interprets a contemporary museum which is a tribute to the exiles.

“My father died of starvation and murderous slave labour [...] My mother and eldest sister suffered greatly [...] Youngest sister and brother were seriously ill. In addition to night blindness and malnutrition, there was rickets. They looked terrible, like spiders with their crooked hands. It was terrible...” (Ewa Jackowska, “Acts Siberians” – the source of knowledge of human psychic resources, *Nowiny Psychologiczne*, 1/2002)



**ASP Kraków**

Dagmara Śliwińska

**TYTUŁ**

Projekt dokumentów stwierdzających tożsamość obywatela Rzeczypospolitej Polskiej

**PROMOTOR**

prof. Jan Nuckowski

**WYDZIAŁ**

Form Przemysłowych

Projekt obejmuje dokumenty – Dowód osobisty, Paszport oraz Prawo jazdy.

Praca dyplomowa dotyczy projektu nowej formy dokumentów tożsamości, obejmując zmiany zarówno na poziomie zawartości informacyjnej, jak i estetyki. Decyzje projektowe, których głównym celem była poprawa czytelności oraz jakości dokumentów w odczuciu posiadaczy i użytkowników, wynikały po części z obowiązujących norm. Mimo wielu ograniczeń możliwe było uporządkowanie informacji, zmiana kolorystyki i zaproponowanie nowego kształtu zabezpieczeń, które w dużym stopniu wpływają na estetykę dokumentów. Ważną częścią paszportu stała się wewnętrzna strona przedniej okładki. Obok karty tytułowej pojawia się grafika polskiego artysty, dzięki czemu nowy wzór paszportu przybliży posiadaczowi i odbiorcy twórczość wybitnych, współczesnych, polskich grafików, pełniąc jednocześnie formę głównego zabezpieczenia dokumentu.

**ASP Kraków**

Dagmara Śliwińska

**TITLE**

Identity documents of a Republic of Poland citizen

**SUPERVISOR**

prof. Jan Nuckowski

**FACULTY**

Industrial Design

The design includes documents – ID card, passport and driving licence.

The diploma project concerns a new form of identity documents, including changes in both the level of information content and aesthetics. Design solutions, whose main objective was to improve the readability and quality of the documents for owners and users, resulted in part from the current standards. Despite the many limitations, it was possible to organize information, change colour and propose a new shape of security measures, which largely affect the aesthetics of the documents. The inside of the front cover became an important part of the passport. Next to the first page there is a graphic by a Polish artist, so that the new model will acquaint the passport holder with the works of outstanding contemporary Polish graphic artists, while serving as the main form of document security.





**ASP Łódź**

Marta Gajda

**TYTUŁ**

Projekt adaptacji budynku dawnego kina „Gdynia”, znajdującego się przy ul. Tuwima 2, na hostel

**PROMOTOR**

dr hab. Bartosz Hunger

**WYDZIAŁ**

Wzornictwa i Architektury Wnętrz

**ASP Łódź**

Marta Gajda

**TITLE**

Adaptation of former “Gdynia” cinema in Tuwima 2 Street for a hostel

**SUPERVISOR**

dr hab. Bartosz Hunger

**FACULTY**

Industrial Design and Interior Design

Projekt hostelu powstał w murach zabytkowego budynku, dawnego kina „Gdynia” – jednego z najbardziej luksusowych przedwojennych iluzjonów, który, nieużytkowany, obecnie popada w ruinę. Celem projektu było przywrócenie dawnej świetności obiektowi i nadanie mu nowej funkcji. Kino letnie, powstałe w patio budynku, nawiązuje do pierwotnej funkcji obiektu. Dolną kondygnację zajmuje kawiarnia, dostępna również dla gości z zewnątrz, na wyższych ulokowane zostały pokoje gościnne. Całość utrzymana w nieco chłodnym, industrialnym stylu.

The hostel was designed within the walls of a historic building, a former cinema, “Gdynia” – one of the most luxurious pre-war movie theatres that, disused, now fall into disrepair. The aim of the diploma project was to restore the former glory to the building and give it a new function. Summer cinema in the patio of the building refers to its original function. The ground floor is a café, also accessible to guests from outside, rooms are located on the upper floors. The whole is maintained in a slightly cool, industrial style.



## ASPŁÓDŹ

# Anna Romanowska

### TYTUŁ

I specjalizacja: Asymilacja elementów ubioru.  
Autorska kolekcja damskich ubiorów użytkowych  
II specjalizacja: Kolekcja toreb inspirowana asymilacją elementów ubioru

### PROMOTOR

dr hab. Sylwia Romecka-Dymek

### OPIEKUN II SPECJALIZACJI

prof. Irmina Aksamitowska-Szadkowska

### WYDZIAŁ

Tkaniny i Ubioru

Kolekcja składa się z ubiorów przekształcalnych. Odbiorca ma wpływ na wygląd wyrobu odzieżowego przez możliwość jego modyfikacji. Pierwotny wygląd form można dowolnie zmieniać poprzez dodawanie lub odejmowanie poszczególnych elementów, a także uwydatnianie lub niwelowanie akcentów kolorystycznych. Modyfikacje wpływają nie tylko na odbiór wizualny, ale również zmieniają przeznaczenie wyrobów. Ubiory dostosowane są do indywidualnych potrzeb użytkownika. Ubrania, wchodzące w skład kolekcji, dają możliwość stworzenia ponad 60 stylizacji. Dodatek do garderoby stanowią torby, które można dowolnie zestawiać z formami ubioru.

## ASPŁÓDŹ

# Anna Romanowska

### TITLE

Specialization I: Clothing item assimilation.  
The author's collection of women's utility clothing  
Specialization II: A collection of bags  
inspired by clothing item assimilation

### SUPERVISOR

dr hab. Sylwia Romecka-Dymek

### SPECIALIZATION II SUPERVISOR

prof. Irmina Aksamitowska-Szadkowska

### FACULTY

Textile and Fashion

The collection consists of convertible garments. The user has an influence on the appearance of the garment through a possibility of its modification. The initial appearance of the forms can be changed by adding or subtracting individual elements, as well as highlighting or eliminating colour accents. The modifications affect not only the visual appearance, but also change the function of the products. Clothing adapts to individual needs. Clothes included in the collection give the opportunity to create more than 60 combinations. The bags are additional accessories that can be freely combined with the clothing.



**ASP Łódź**

**Konrad Stępiński**

**TYTUŁ**

Projekt podpórki rehabilitacyjnej, wspomagającej pionizację dla osób z ograniczoną sprawnością ruchową

**PROMOTOR**

prof. ASP Mariusz Włodarczyk

**WYDZIAŁ**

Wzornictwa i Architektury Wnętrz

Podpórka rehabilitacyjna UP to urządzenie wspomagające pionizację, przeznaczone dla osób z ograniczoną sprawnością ruchową. Sprężyny gazowe, znajdujące się po bokach urządzenia rozsuwają się, równoważąc masę 45 kg i sprawiając, że wstawanie nie wymaga wysiłku. Użytkownik korzysta z urządzenia znajdując się pomiędzy osiami, dzięki czemu wstając z siedziska może podeprzeć się na uchwytach i poruszać w wybranym kierunku bez konieczności obracania się. Rozwiązanie jest przeznaczone głównie do użytku w ośrodkach opiekuńczo-leczniczych i szpitalach – forma urządzenia umożliwia sztaplowanie wielu podpórek, ograniczając zajmowaną przestrzeń bez konieczności ciągłego składania i rozkładania.

**ASP Łódź**

**Konrad Stępiński**

**TITLE**

Rehabilitation device supporting verticalization, designed for people with limited mobility

**SUPERVISOR**

prof. ASP Mariusz Włodarczyk

**FACULTY**

Industrial Design and Interior Design

UP is a rehabilitation device supporting verticalization, designed for people with limited mobility. Gas springs on the sides of the device move apart, balancing the weight of 45 kg, which makes getting up effortless. The user is located between the axles, so that they can support themselves on the handles and move in the desired direction without having to rotate.

The solution is intended primarily for use in care and treatment centres and hospitals. The form of the device allows stacking multiple supports, reducing occupied space without the need of assembling and disassembling them.



**ASP Łódź**

## Małgorzata Tumiłowicz

### **TYTUŁ**

Magazyn lifestylowy MODA MAG.  
Prezentacja w wersji drukowanej oraz wersji  
przygotowanej na platformie iPad.

### **PROMOTOR**

prof. nadzw. Sławomir Kosmyńka

### **WYDZIAŁ**

Grafiki i Malarstwa

Projekt magazynu lifestylowego MODA MAG został przygotowany w wersji drukowanej w formacie A4 oraz dodatkowo rozszerzony o wersję multimedialną na iPad'a. Ciekawie dobrane style typograficzne, minimalistyczna kompozycja layoutów, jakość i właściwy dobór fotografii, wykonanych przez samą autorkę, stanowią główne atuty tego projektu. Najważniejszym założeniem projektu było przeniesienie magazynu drukowanego na platformę iPad'a, która jest oryginalną metodą w dobie dzisiejszej technologii, na przykładzie prasy elektronicznej. Ze względu na pochodzenie autorki, główną tematyką magazynu jest jej rodzinne miasto Łódź, a przy tym wzbogacony o modę, sztukę, muzykę, styl życia, itp. Wydawnictwo kierowane jest głównie do ludzi młodych.

**ASP Łódź**

## Małgorzata Tumiłowicz

### **TITLE**

MODA MAG lifestyle magazine.  
Printed and iPad version

### **SUPERVISOR**

prof. nadzw. Sławomir Kosmyńka

### **FACULTY**

Graphics and Painting

MODA MAG lifestyle magazine was prepared in print A4 format and further extended to a multimedia version for iPad. Interesting choice of typography, minimalist layout composition, quality and selection of photographs taken by the author herself are the strengths of this project. The main objective was to transfer the printed magazine to the iPad platform, which is an original method in the era of today's technology, for example, electronic press. Due to the origin of the author, the main theme of the magazine is her hometown of Łódź, combined with fashion, art, music, lifestyle, etc. The publication is directed mainly at the young public.



---

**UA Poznań****Dorota Sylwia Dębska**

---

**TYTUŁ**

IBO – meble nie tylko do ogrodu

**PROMOTOR**

prof. Marek Owsian

**WYDZIAŁ**Architektura i Wzornictwa

---

---

**UA Poznań****Dorota Sylwia Dębska**

---

**TITLE**

IBO – not only garden furniture

**SUPERVISOR**

prof. Marek Owsian

**FACULTY**Architecture and Design

---

Zestaw mebli IBO został wykonany ze stali i aluminium.

Jest przeznaczony zarówno do przestrzeni ogrodowych, jak i mieszkalnych. Głównym założeniem projektu było znalezienie form, które nie będą kojarzone z klasycznym rozwiązaniem funkcji krzesła i stołu, lecz stworzą użytkownikowi komfortowe warunki do odpoczynku i relaksu. Projekt siedziska, ze względu na swoje gabaryty, łączy w sobie dwie funkcje: krzesła i fotela. Podwójną funkcję pełni również stół, praktyczny zarówno z tradycyjnym prostym blatem, jak i z blatem uzupełnionym o dodatkową funkcją przechowywania. Środkowa część blatu, w kształcie okrągłego pojemnika, może pełnić rozmaite funkcje, począwszy od miejsca na odkładanie drobiazgów, gazet, nakryć stołowych, po naczynie na owoce, czy też „kwietnik domowy”. Wybór wykończenia oraz kolorystyki zestawu mebli może być bardzo różnorodny, zależny od kontekstu i upodobań użytkownika.

IBO furniture set is made of steel and aluminium. It is intended both for garden and living space. The main objective of the design was to find a form that would not be associated with the classical features of chairs and table, but would create comfortable conditions for rest and relaxation of the user.

The seat, due to its size, combines two functions: chair and armchair. The table also has a dual function, practical with traditional plain table top, or table top supplemented with additional storage space. The central part of the table top, in the shape of a round container, can perform a variety of functions, ranging from space for keeping small objects, newspapers, table-ware, fruit bowl, or "home flower-bed". The choice of finishes and colours of the set can be very diverse, depending on the context and user's preferences.



## UA Poznań Przemysław Doliwa

### TYTUŁ

Hotel w przestrzeni adaptowanej.  
Browar Mycielskich w Kobylepolu

### PROMOTOR

prof. Józef Jurek

### WYDZIAŁ

Architektury Wnętrz i Scenografii

Browar Mycielskich w Kobylepolu powstał w 1872 roku, a jego założycielem był Józef Mycielski. Budynek ten widnieje w rejestrze zabytków nieruchomości Narodowego Instytutu Dziedzictwa. Niegdyś Kobylepole było wsią na terenach podmiejskich – w roku 1950 zostało włączone do granic Poznania. Poddany wieloletniej eksploatacji budynek browaru nie mógł sprostać ciągle rosnącemu zapotrzebowaniu na jego sławne trunki. W 1976 roku Browar Mycielskich został zamknięty, a wraz z biegiem czasu popadł w ruinę.

Przedmiotem projektu jest północno-wschodnia połowa budynku Browaru Mycielskich. Projekt koncepcyjny przewiduje adaptację budynku browaru na kompleks hotelowy. Składa się on z pięciu poziomów o następujących funkcjach: klub (poziom piwnicy), recepcja i restauracja (poziom parteru), centrum konferencyjne (poziom piętra), przestrzeń hotelowa (poziom piętra II i III). Charakter projektu został utrzymany w duchu rozwijającej się nowoczesnej myśli technicznej wczesnego modernizmu z przełomu XIX i XX wieku.



## UA Poznań Przemysław Doliwa

### TITLE

Hotel in adapted space. Mycielskich Brewery  
in Kobylepole

### SUPERVISOR

prof. Józef Jurek

### FACULTY

Interior Architecture and Stage Play

The brewery in Kobylepole was founded in 1872 by Józef Mycielski. This building appears on the register of monuments of the National Heritage Institute. Kobylepole was once a village in the suburban areas, which in 1950 was included in Poznań. Subjected to long-term operation, the brewery building could not meet the ever increasing demand for its famous beers. In 1976, the brewery was closed, and with the passage of time has fallen into disrepair.

The diploma concerns the north-eastern part of the building. The conceptual design involves the adaptation of the brewery into a hotel complex. It consists of five levels with the following features: club (basement level), reception and restaurant (ground level), conference centre (1st floor), hotel (2nd and 3rd floor). The style is kept in the spirit of developing modern technical thought of early modernism from the late 19th and early 20th century.



## UA Poznań

Maciej Majchrzak

### TYTUŁ

Słownik – projekt fontu

### PROMOTOR

prof. Krzysztof Kochnowicz

### WYDZIAŁ

Grafiki i Komunikacji Wizualnej

## UA Poznań

Maciej Majchrzak

### TITLE

Dictionary – typeface design

### SUPERVISOR

prof. Krzysztof Kochnowicz

### FACULTY

Graphic and Visual Communication

Słownik to rodzina pism przeznaczona do składu długich tekstów, gdzie czynniki takie, jak ekonomia i czytelność mają znaczenie. Poszczególne znaki są tak zaprojektowane, by mimo dość wąskiego pola nie sprawiały wrażenia ściśniętych. Konstrukcja znaków oparta jest na śladzie pióra ze ściętą stalówką. Ślad narzędzia był punktem wyjścia i punktem odniesienia podczas podejmowania decyzji projektowych. Formy liter są proste i dopracowane, znaki są czyste i solidne, a kształty bardziej organiczne niż geometryczne. Słownik to pismo o średnim kontraście, mające sprostać nie tylko dobrym warunkom druku.

Dictionary is a typeface dedicated to setting long texts, where factors such as economy and clarity are important. Individual characters are designed so that in spite of a fairly narrow field they do not appear compressed. Character design is based on the trace of a pen with a bevelled nib. The trace of the instrument was the starting point and reference while making design decisions. The form of letters is simple and refined, the characters are clean and solid, and the shapes more organic than geometric. Dictionary is a typeface with medium contrast, designed to meet not only good printing conditions.

er that after waiting for a change and seeing  
on the way several members of the party  
up of the four that **remained two were b**  
ungest of the party and two were austriar

(SMCP)

»legibility issue NO.1«

PATXI USOBIAGA

Рыжий зимородок, (лат. Halcyon coromanda)...

(SS01) (SS03)

(SS02)

nie-specjalista

Пламенная альциона величиной примерно 25 см, окраска

(HLIG)

Dolina Brzofkwinki

N 50°33'18.1"

markedsøkonomi nexø miljøændringer

(LIGA)

(LIGA)

(LIGA)

Beckett, Filifionka, fjord

(ZERO)

(LNUM)

(DLIG)

(SMCP)

**UA Poznań**

**Bartłomej Pawlak**

**TYTUŁ**

Zestaw lamp do przestrzeni biurowej

**PROMOTOR**

prof. Tomasz Matuszewski

**WYDZIAŁ**

Architektury i Wzornictwa

L117 to rodzina lamp, przeznaczona do przestrzeni biurowej, której budowa oparta została o uprzestrzennienie jednej płaszczyzny, spełniająca wszystkie techniczne i funkcjonalne potrzeby oraz stanowiąca spójną i atrakcyjną formę dekoracji biura. Forma została przygotowana tak, by realizacja produktu wymagała jak najmniej procesów produkcyjnych, skracając w ten sposób czas i koszt produkcji.

Zastosowane białe, zimne światło we wszystkich elementach rodziny lamp powoduje dobre widzenie szczegółów otoczenia. Światło zbliżone do dziennego działa pobudzająco, dodaje energii do pracy i rozmów biznesowych.

Aranżacja dzięki uprzejmości firmy BALMA

Zdjęcia: Marcin Pabiniak

**UA Poznań**

**Bartłomej Pawlak**

**TITLE**

A set of lamps for office space

**SUPERVISOR**

prof. Tomasz Matuszewski

**FACULTY**

Architecture and Design

L117 is a family of lamps designed for office space, the construction of which is based on the spatialisation of one plane, that meets all the technical and functional requirements, while constituting a coherent and attractive form of office decoration. The shape has been prepared so that the implementation of the product requires the least production processes, thereby shortening the time and cost of production. The white, cold light used in all elements of the lamp family assures good visibility of detail in the surroundings. Light similar to daylight stimulates, giving energy to work and business negotiations.





**Akademia Sztuki w Szczecinie**

Justyna Hajduk

**TYTUŁ**

Plakat nieobojętny. Problemy XXI wieku

**PROMOTOR**

dr hab. Leszek Żebrowski, prof. nadzw.

**WYDZIAŁ**

Sztuk Wizualnych

**Akademia Sztuki w Szczecinie**

Justyna Hajduk

**TITLE**

Not indifferent poster. Problems of the 21st century

**SUPERVISOR**

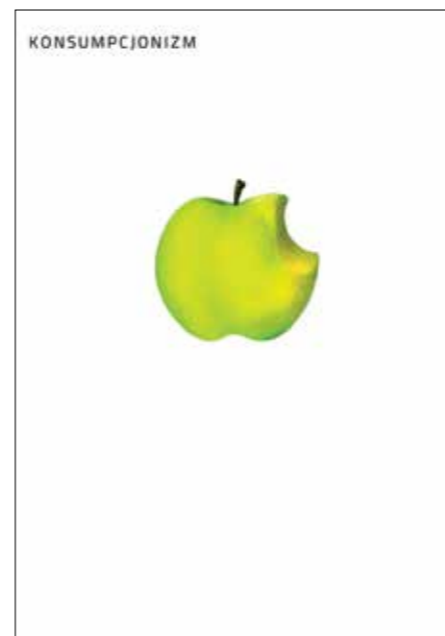
dr hab. Leszek Żebrowski, prof. nadzw.

**FACULTY**

Visual Arts

Praca dyplomowa składa się z 12 plakatów formatu B1, zakomponowanych w pionie, wykonanych w druku cyfrowym. Przedstawia problemy społeczne współczesnych czasów. Za pomocą prostych form, dyplom obrazuje 11 haseł: pornografia, pedofilia, aborcja, eutanazja, bieda, konsumpcjonizm, gender, homofobia, rasizm, tępota, wojna. Zestaw zawiera także plakat zapowiadający całą serię.

The diploma project consists of 12 vertical posters in B1 format, digitally printed. It presents the social problems of current times. Using simple forms, the diploma represents 11 issues: pornography, paedophilia, abortion, euthanasia, poverty, consumerism, gender, homophobia, racism, obtuseness, war. The set also includes a poster announcing the whole series.



## Akademia Sztuki w Szczecinie

Ada Krawczak

### TYTUŁ

Feel Stettin – projekt graficzny aplikacji mobilnej na smartphone

### PROMOTOR

dr hab. Ireneusz Kuriata

### WYDZIAŁ

Sztuk Wizualnych

Feel Stettin to aplikacja przeznaczona zarówno dla turystów, jak i dla mieszkańców Szczecina. Aplikacja pozwala, za sprawą przedwojennych fotografii, odkryć na nowo zabytkową architekturę miasta. Użytkownik po wybraniu swojej lokalizacji odpowiada na trzy pytania, które mają zwrócić jego uwagę na otaczającą go przestrzeń. Otrzymuje wówczas fotografię miejsca, w którym się znajduje – fotografia przedstawia wybrane miejsce w czasach wojny. Aplikacja łączy dwie całości oddzielne od siebie epoki z historii miasta: współczesne polskie miasto oraz przedwojenne miasto niemieckie. Feel Stettin jest swojego rodzaju grą, skłaniającą do refleksji na temat przestrzeni miejskiej i zmian w niej zachodzących, dyktowanych biegiem historii.



## Akademia Sztuki w Szczecinie

Ada Krawczak

### TITLE

Feel Stettin – graphic design of a mobile application for smartphones

### SUPERVISOR

dr hab. Ireneusz Kuriata

### FACULTY

Visual Arts

Feel Stettin is a mobile application designed both for tourists and residents of Szczecin. The application allows, through pre-war photographs, to rediscover the historical architecture of the city. After selecting location, the user answers three questions intended to draw attention to their surroundings. Then they receive a photograph of the place, taken during war-time period. The application combines two eras in the history of the city quite separate from each other: contemporary Polish and pre-war German city. Feel Stettin is a kind of game which compels us to reflect on urban space and the changes that take place in it, dictated by the course of history.



## Akademia Sztuki w Szczecinie

Patrycja Makarewicz

### TYTUŁ

Projekt identyfikacji wizualnej i systemu informacyjnego dla centrum medycznego dla zwierząt

### PROMOTOR

prof. Andrzej Tomczak

### WYDZIAŁ

Sztuk Wizualnych

Klinika Lwie Serce to projekt, będący odpowiedzią na złą sytuację w zwierzęcej służbie zdrowia. Brak wykwalifikowanej kadry, czy specjalistycznego sprzętu to niestety często spotykane problemy w świecie klinik weterynaryjnych. Projekt jest pewnego rodzaju wizją, przedstawiającą jak mógłby wyglądać szpital dla zwierząt.

Jedną z części projektu jest identyfikacja wizualna, wraz z takimi akcydensami jak etykiety na leki, czy recepty. Drugą stanowi system informacyjny, oparty na podziale centrum na oddziały, gabinety specjalistyczne i pomieszczenia użytkowe. Każde zwierzę ma tu swój własny kąt.

## Akademia Sztuki w Szczecinie

Patrycja Makarewicz

### TITLE

Visual identity and information system for a veterinary clinic

### SUPERVISOR

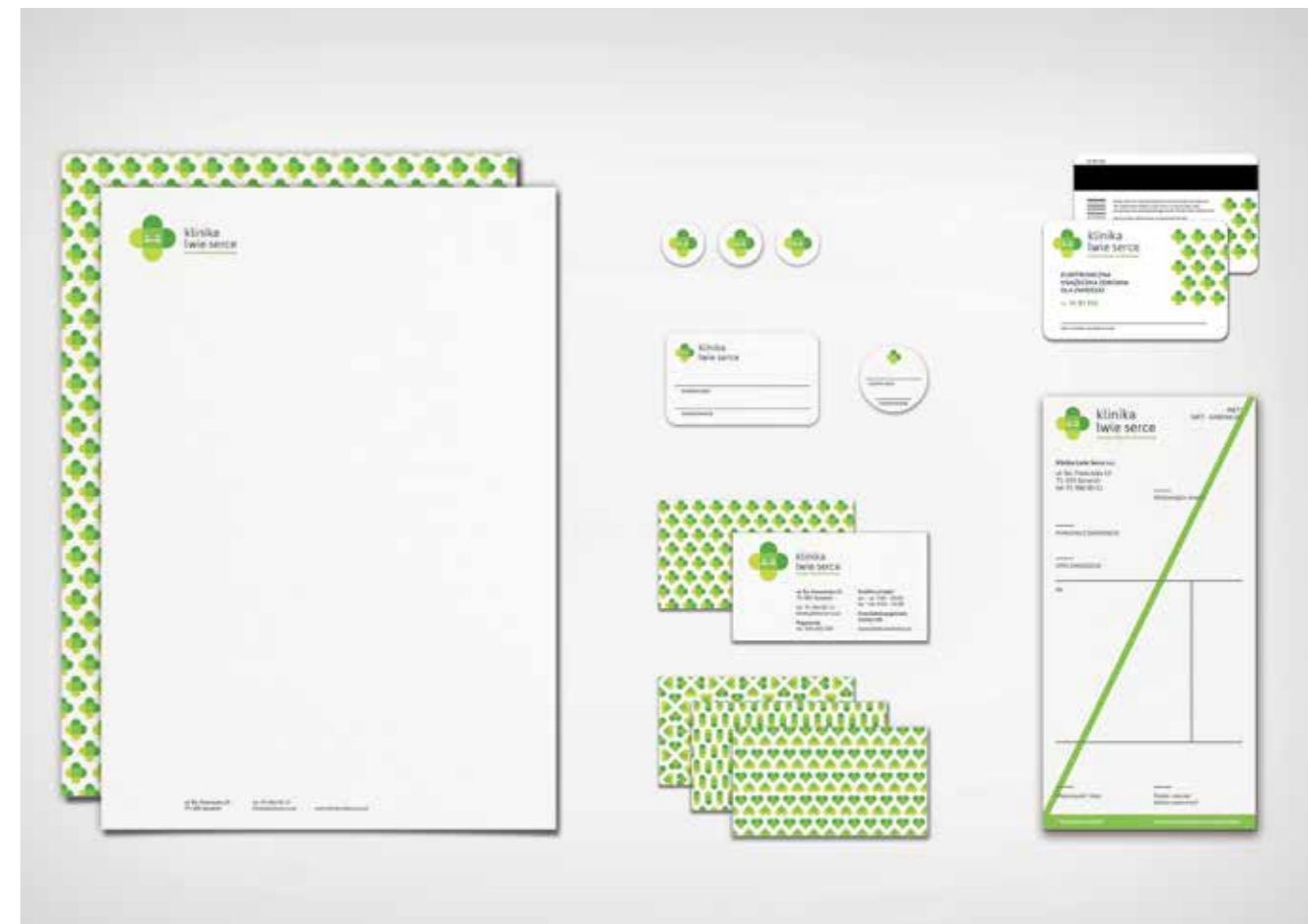
prof. Andrzej Tomczak

### FACULTY

Visual Arts

Lion Heart Clinic is a project in response to a bad situation in the animal health sector. Lack of qualified personnel or specialized equipment are unfortunately common problems in the world of veterinary clinics. The project is a kind of vision, showing how an animal hospital could look like.

One part of the diploma is visual identity, including forms such as labels for drugs or prescriptions. The other is an information system based on the division of the clinic into wards, doctors' offices and utility rooms. Each animal has its place here.



## Akademia Sztuki w Szczecinie

Sarah Wiśniewska

### TYTUŁ

„Federico Femini”. Plakaty do wybranych filmów Federico Felliniego

### PROMOTOR

prof. Lex Drewiński

### WYDZIAŁ

Sztuk Wizualnych

Pracę dyplomową „Federico Femini” stanowi 10 plakatów do wybranych filmów Federico Felliniego. Projekt odnosi się do inspiracji twórczej reżysera – kobiety. Przy użyciu symbolicznego przedmiotu, jakim jest szminka do ust, autorka podkreśla znaczenie Femini. W trosce o wiarygodność przedstawionego rzeczywistego obrazu, artystka posługuje się fotografią.

## Akademia Sztuki w Szczecinie

Sarah Wiśniewska

### TITLE

“Federico Femini”. Posters for selected Federico Fellini films

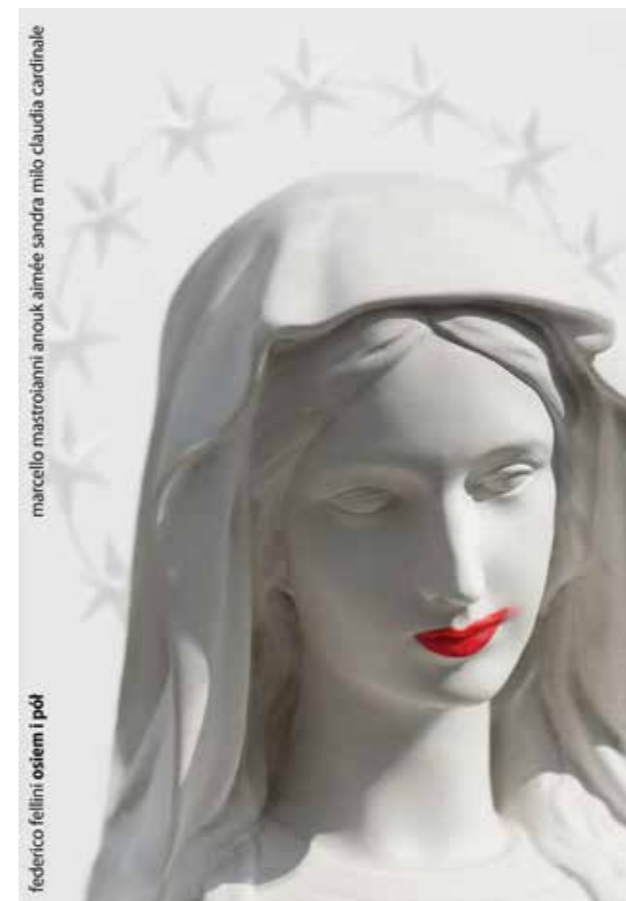
### SUPERVISOR

prof. Lex Drewiński

### FACULTY

Visual Arts

“Federico Femini” diploma project consists of 10 posters for selected films of Federico Fellini. The project refers to the creative inspiration source of the film director – the woman. Using a symbolic object – a lipstick, the author stresses the meaning of Femini. For the sake of the credibility of the actual image, the artist uses photography.



**ASP Warszawa**

**Bartosz Borowicz**

**TYTUŁ**

Rower dla seniora 2030

**PROMOTOR**

prof. Michał Stefanowski

**WYDZIAŁ**

Wzornictwa

**ASP Warszawa**

**Bartosz Borowicz**

**TITLE**

Trike for senior citizens 2030

**SUPERVISOR**

prof. Michał Stefanowski

**FACULTY**

Design

Rower dla seniora 2030 to projekt pojazdu trójkołowego, gwarantującego użytkownikom wygodę i bezpieczeństwo.

Starzenie się społeczeństwa europejskiego to proces nieodwracalny. Praca nad projektem poprzedzona została głęboką analizą sytuacji seniorów. Typowe ograniczenia i słabości osób starszych wpłynęły bezpośrednio na końcową formę projektu i jego funkcjonalność.

Najważniejsze cechy roweru to trzy koła, dające pełną stabilność, gwarantujące komfort pełne oparcie pleców oraz wspomaganie elektryczne, otwierające nowe możliwości. Projekt umożliwia również łączenie dwóch pojazdów w taki sposób, by dwoje seniorów jechało obok siebie. Pojazd „uzbrojony” jest w elementy elektroniczne, ułatwiające użytkowanie i umożliwiające dokonanie przez rowerzystę bieżącej diagnostyki.

Trike for senior citizens 2030 is a tricycle design, ensuring user safety and comfort.

The aging of Europe's population is an irreversible process. The diploma project was preceded by detailed analysis of the situation of senior citizens. Typical limitations and weaknesses of the elderly directly influenced the final form of the design and its functionality.

Key features of this vehicle are three wheels to provide complete stability, full backrest ensuring comfort, electrical steering assistance and the ability to join two tricycles so that two people rode side by side. The vehicle is "armed" with electronic components for ease of use and allows current diagnostics of the rider.



**ASP Warszawa**

**Magda Pawlas**

**TYTUŁ**

Dress me up – poszukiwanie innowacyjnych rozwiązań na pograniczu projektowania ubrań i mebli.

**PROMOTOR**

ad. dr Tomek Rygalik

**WYDZIAŁ**

Wzornictwa

Dress me up to projekt fotela, prezentujący efekt poszukiwań w obszarze projektowania ubrań i mebli. Jest projektem, łączącym te dwa światy i rozwiązującym problem chłodnych wieczorów, zarówno na zewnątrz, jak i wewnątrz pomieszczenia. Efektem końcowym jest fotel i kamizelka, które w połączeniu doskonale spełniają swoje funkcje. Otoczenie, powstałe wokół fotela to przyjemna, ciepła i przyjazna przestrzeń, którą użytkownik może dostosować do własnych potrzeb. Jednym z założeń projektu było stworzenie wielofunkcyjnego mebla out-/in-doorowego, spełniającego indywidualne potrzeby użytkownika.

**ASP Warszawa**

**Magda Pawlas**

**TITLE**

Dress Me Up – seeking innovative solutions on the border of clothing and furniture design

**SUPERVISOR**

ad. dr Tomek Rygalik

**FACULTY**

Design

Dress Me Up is an armchair design showing the effect of research in the field of designing clothes and furniture. It is a project that combines the two worlds and solves the problem of chilly evenings, both outside and inside. The end result is a chair and a jacket, which together perfectly fulfil their functions. The space around the chair is a pleasant, warm and welcoming space that can be customized to one's needs.

One of the goals of the diploma project was to create a multi-functional piece of out-/indoor furniture that meets the individual needs of the user.



**ASP Warszawa**  
Tomasz Pydo

**TYTUŁ**

Szkliwienie betonu – projekt badawczy

**PROMOTOR**

prof. Jerzy Porębski

**WYDZIAŁ**

Wzornictwa

**ASP Warszawa**  
Tomasz Pydo

**TITLE**

Concrete glazing – a research project

**SUPERVISOR**

prof. Jerzy Porębski

**FACULTY**

Design



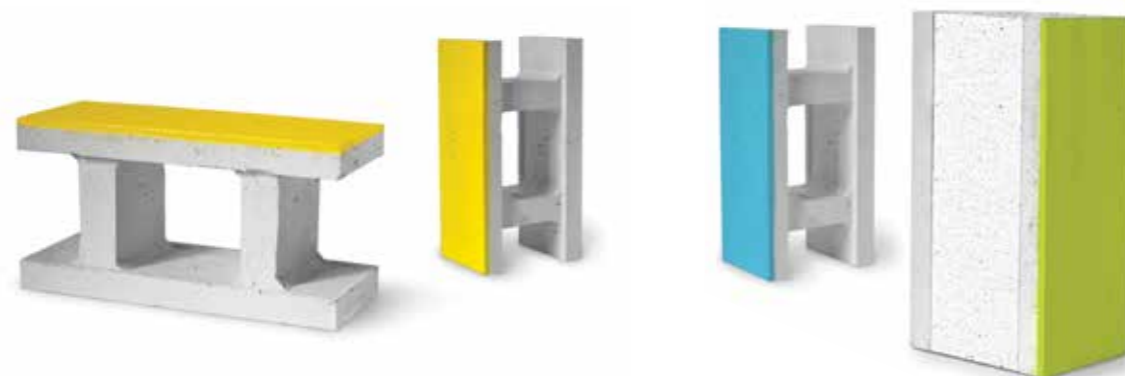
Projekt polegał na zbadaniu technologicznych możliwości szkliwienia betonu oraz znalezieniu w dziedzinie wzornictwa przemysłowego zastosowania dla nowej technologii. Aby uzyskać założony efekt, na betonie żaroodpornym znoszącym temperaturę do 1200 st. Celsjusza została przeprowadzona seria doświadczeń. Beton został pokryty różnymi rodzajami szkliw, a następnie wypalany w różnych temperaturach, różnym czasie oraz przy stosowaniu różnych krzywych wypału. Ze względu na swoje cechy użytkowe, materiał może znaleźć zastosowanie w małej architekturze miejskiej, meblach miejskich czy chociażby kominkach ogrodowych.

The project consisted in examining the technological possibilities of concrete glazing and finding applications for the new technology in the field of industrial design. To achieve the intended effect, heat resistant to 1200 degrees Celsius concrete was subjected to a series of tests. The concrete was covered with different types of glaze and then baked at different temperatures, different times and different bake-out curves. Due to its functional characteristics, the material can be used in small urban architecture, urban furniture or garden fire-places.

- Advantages of glazed concrete
- sag resistance during "high fire bake-out"
  - ability to cast slabs of large dimensions
  - ability to make thick wall sections
  - no "shrinkage"
  - water resistance after glazing
  - easy to clean
  - resistance to high temperature

Zalety szkliwionego betonu:

- odporność na opadanie podczas „wypału ostrego”
- możliwość odlewania pełnych brył o dużych gabarytach
- możliwość wykonania grubych przekrojów ścianek
- brak "wciągów"
- odporność na wodę po poszkliwieniu
- łatwość w czyszczeniu
- odporność na wysoką temperaturę



**ASP Warszawa**

Martyna Synkiewicz

**TYTUŁ**

Cykl plakatów do festiwalu  
Warsaw Summer Jazz Days

**PROMOTOR**

prof. Lech Majewski

**WYDZIAŁ**

Grafiki

Cykl plakatów do festiwalu Warsaw Summer Jazz Days jest owocem zamknięcia autorki do muzyki. Zdecydowała się ona na użycie własnego wizerunku, stanowiącego zapis subiektywnego przekładu języka muzycznego na wizualny. Zafascynowana zjawiskiem synestezji, autorka pracowała pod wpływem swoich ulubionych wykonawców. Ich muzyka jest bardzo zróżnicowana, starała się zatem, aby każda z prac budziła nieco inne skojarzenia. Wszystkie natomiast miały oddawać upalne lato i siłę jazzu – muzyki wyzwolonej, fosforyzującej, rozedrganej, improwizowanej, czasem niezrozumiałej, czasem roztańczonej oraz bardzo różnorodnej.

**ASP Warszawa**

Martyna Synkiewicz

**TITLE**

A series of posters for the  
Warsaw Summer Jazz Days festival

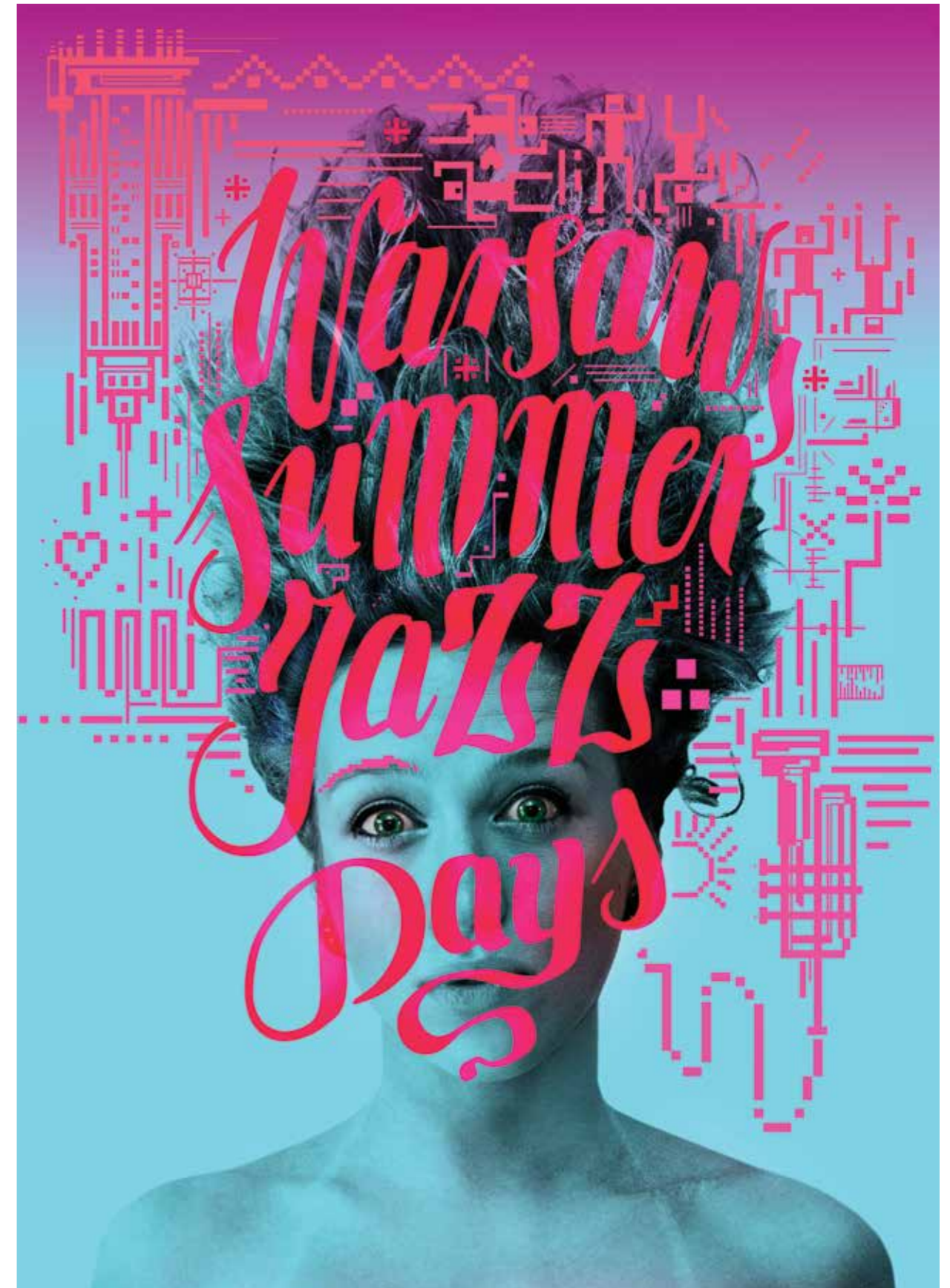
**SUPERVISOR**

prof. Lech Majewski

**FACULTY**

Graphic Arts

The series of posters for the Warsaw Summer Jazz Days festival is the result of the author's passion for music. She decided to use her self-portrait, which is a record of subjective translation of music into visual language. Fascinated by the phenomenon of synaesthesia, the author worked under the influence of her favourite music. It is very diverse, so she tried to give to each of the works slightly different connotations. All of them had to represent the heat of summer and the power of jazz – music that is free, phosphorescent, vibrating, improvised, sometimes incomprehensible, sometimes danceable, and very varied.





**ASP Wrocław**

**Konrad Cholewka**

**TYTUŁ**

Projekt miejskiego pojazdu przyszłościowego – wizja na rok 2025

**PROMOTOR**

prof. Wilhelm Semaniszyn

**WYDZIAŁ**

Architektury Wnętrz i Wzornictwa

**ASP Wrocław**

**Konrad Cholewka**

**TITLE**

Future urban vehicle design – a vision for 2025

**SUPERVISOR**

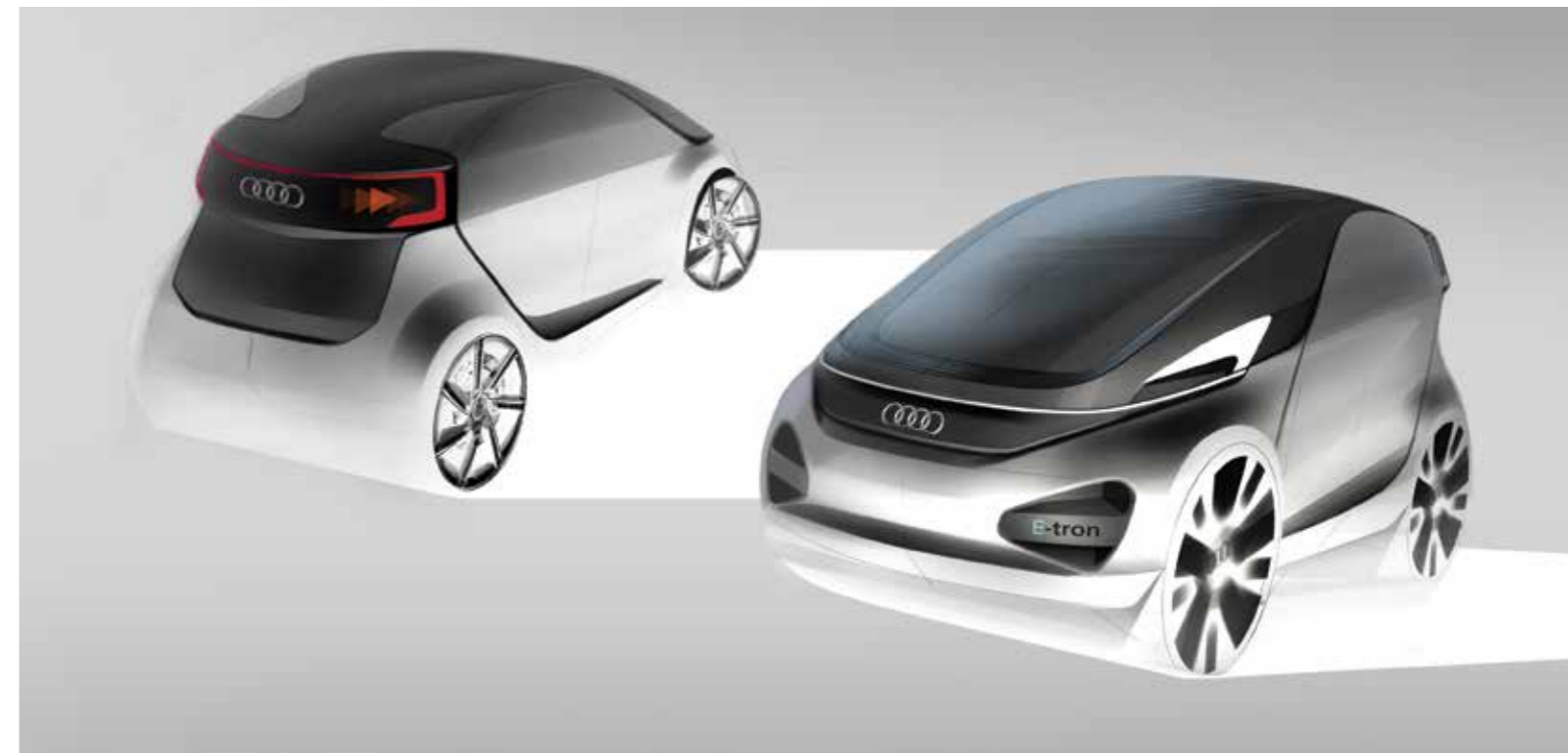
prof. Wilhelm Semaniszyn

**FACULTY**

Interior Design and Design

Audi Office to projekt miejskiego samochodu przyszłości w roku 2025. Oprócz spełnienia założeń samochodu miejskiego takich, jak: niewielkie wymiary i ekologiczny napęd (elektryczny), posiada on również funkcję jazdy autonomicznej, w przypadku której moduł kierowania chowa się w głąb deski rozdzielczej, jednocześnie umożliwiając wysunięcie blatu, na którym możemy pracować, czy wykonywać inne czynności. W tym czasie samochód jedzie sam do wcześniej wybranego celu. Oczywiście w każdej chwili można powrócić do prowadzenia pojazdu. Układ siedzeń 1+2 daje kierowcy, siedzącemu pośrodku pojazdu, dużo przestrzeni, podczas gdy dwa tylne rezerwowe siedzenia mogą się składać, uwalniając przestrzeń bagażową.

Audi Office is a future city car design in 2025. Apart from the fulfilment of assumptions of a city car, such as small size and ecological drive (electric), it also has the function of autonomous driving, where the management module retracts into the dashboard, allowing a sliding top on which we can work, or do other things. During this time the car directs itself to a previously selected location. You can return to driving at any time. 1+2 seating arrangement gives the driver seated in the middle of the vehicle a lot of space, while the two rear seats can be folded, freeing cargo space.



**ASP Wrocław**

Karolina Cykowska

**TYTUŁ**

Wrocławskie Centrum Nowych Technologii

**PROMOTOR**

prof. Dariusz Grzybowicz

**WYDZIAŁ**

Architektury Wnętrz i Wzornictwa

Projekt koncepcyjny zawierający autorską propozycję: budowy i działania maszyn wznoszących w całości w technologii przyrostowej niekonwencjonalny w formie budynek, jego przeznaczenie z funkcjonalnym rozkładem pomieszczeń, projekty mebli i urządzeń oraz koncepcję nowoczesnego zagospodarowania terenu. Założeniem użytkowym kompleksu jest stworzenie przestrzeni wystawienniczej, seminaryjnej oraz laboratoryjnej. Celem pracy jest wzniesienie obiektu w pełni wykorzystującego możliwości nowej technologii, służącego rozwojowi i promowaniu druku 3D w Polsce. Kompleks docelowo miałby stanowić centrum rozwoju wiedzy i poszukiwań z zakresu metod przyrostowych oraz stałby się istniejącym przykładem imponujących możliwości takiego sposobu modelowania obiektów rzeczywistych.

**ASP Wrocław**

Karolina Cykowska

**TITLE**

New Technology Centre in Wrocław

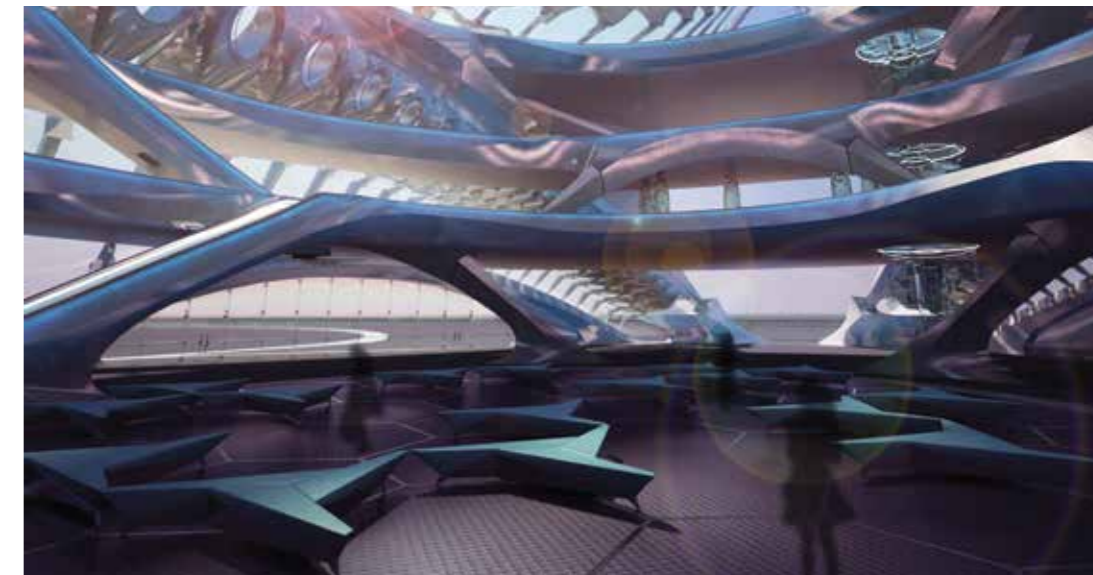
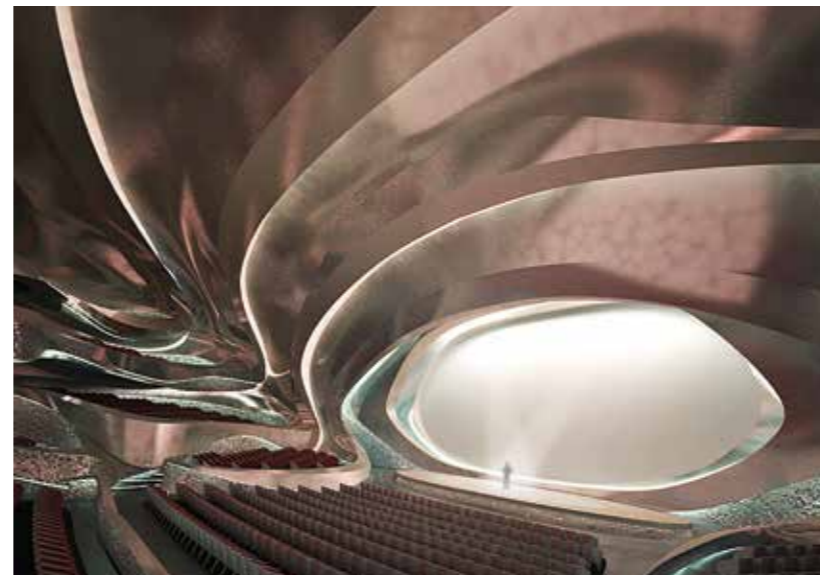
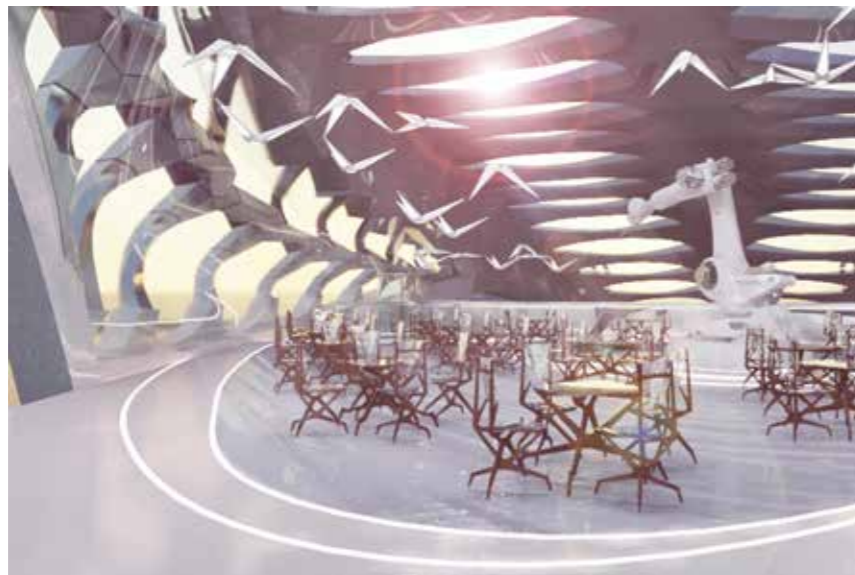
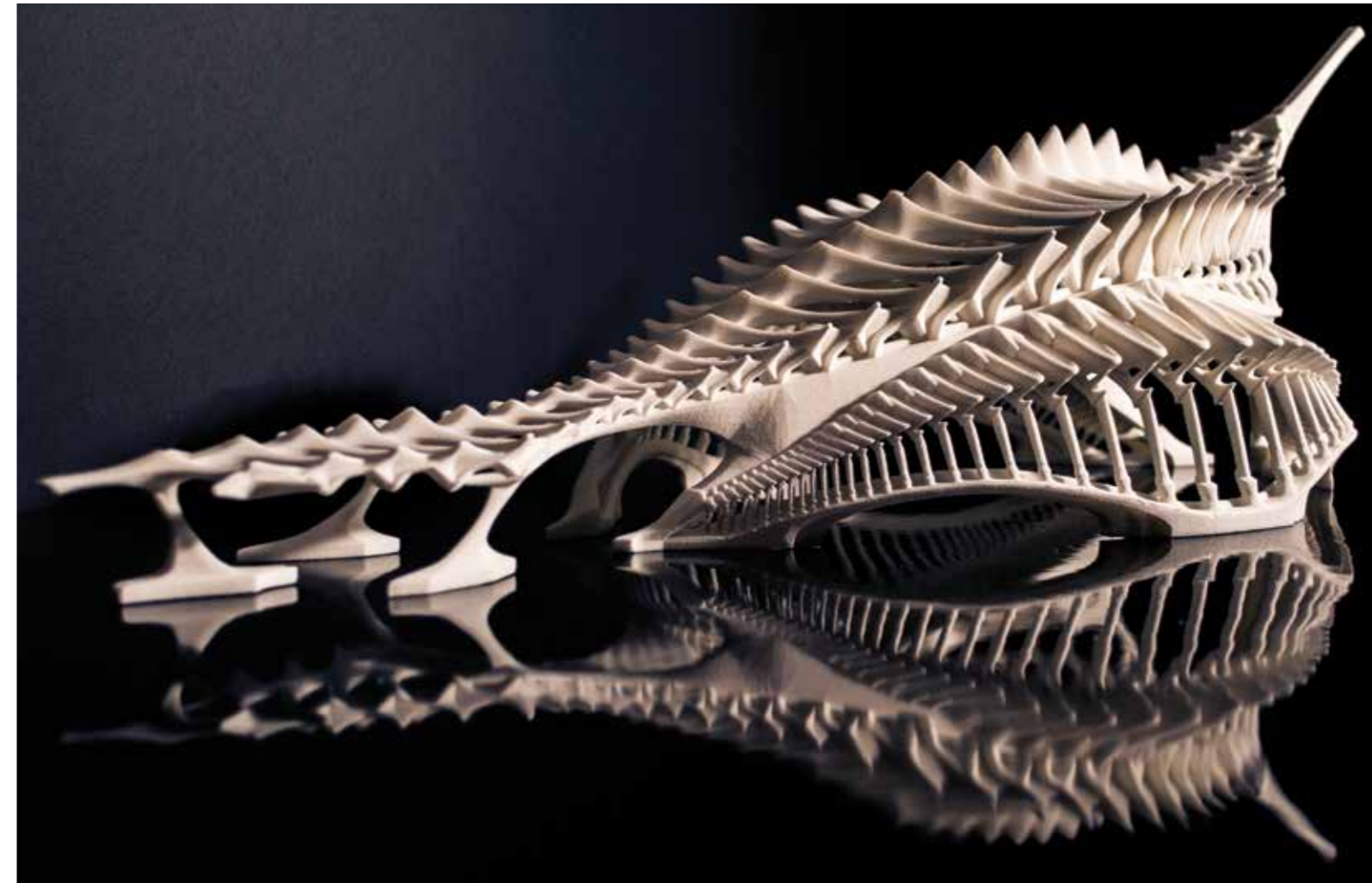
**SUPERVISOR**

prof. Dariusz Grzybowicz

**FACULTY**

Interior Design and Design

Conceptual design of the author's proposal: the construction and operation of machines rising fully in additive technology a building unconventional in form, its purpose with the functional layout of premises, furniture and equipment design, as well as modern land development. The utility idea is to create a complex of exhibition, conference and laboratory space. The aim of the project is to erect a building that takes full advantage of the possibilities of the new technology, aimed at the development and promotion of 3D printing in Poland. The complex would eventually be the centre of the development of knowledge and research in the field of additive technology, and an existing example of the impressive possibilities of this method of modelling full-scale objects.



**ASP Wrocław**  
Marek Rybicki

**TYTUŁ**  
Plakaty „kulturalne”

**PROMOTOR**  
ad. Tomasz Broda

**WYDZIAŁ**  
Grafiki i Sztuki Mediów

**ASP Wrocław**  
Marek Rybicki

**TITLE**  
“Culture” posters

**SUPERVISOR**  
ad. Tomasz Broda

**FACULTY**  
Graphics and Media Arts

Z pozoru jałowe przestrzenie miejskich podwórek i klatek schodowych, okazują się być pełne znakomitych aktorów, odgrywających rolę uczestników kultury niskiej. Próżno lamentować nad ich losem, bo są całkiem spełnieni w ignorowaniu ogólnie przyjętych zasad społecznych i kulturowych. Bez zawahania wkraczają na brukowane deski ulicznego teatru, popisując się swoim kunsztem. Ich role bywają często ograniczone do kilku prostych czynności, jednak utrwalony schemat tworzy podwaliny pod własny model kultury, w którym czują się najlepiej.

Plakaty „kulturalne” stoją w opozycji do znanych nam ze słupów ogłoszeniowych afiszy, promujących wydarzenia kultury wysokiej takich, jak spektakle teatralne, czy wystawy. Serwują za to, na porcelanowym talerzu, mało wyrafinowane i pikantne jak diabli dania. Hasłami wywoławczymi do kolejnych realizacji plakatowych były fragmenty książki Doroty Mastowskiej „Wojna polsko-ruska, pod flagą biało-czerwoną”. Dzieło młodej pisarki to kolejny przykład, jak trzewia kultury wysokiej, której medium bywa często plakat, rozszerzają się, gustując w coraz pikantniejszym menu.

Seemingly barren space of urban courtyards and staircases turns out to be full of excellent actors playing the part of participants in low culture. It is vain to lament their fate, as they are quite fulfilled in ignoring generally accepted social and cultural principles. Without hesitation they enter the cobbled stage of street theatre, showing off their skill. Their roles are often limited to a few simple activities, however, a fixed pattern creates the foundation for their own culture model, in which they feel best.

“Culture” posters stand in opposition to those known to us from the streets that promote high culture events such as theatrical performances and exhibitions. Instead, they serve on a porcelain plate unrefined dishes, spicy as hell. The mottoes for the posters were excerpts from the book by Dorota Mastowska “White and Red”. The work of a young writer is another example of how the bowels of high culture, which often uses poster as its medium, expand to admit a spicier menu.



---

**ASP Wrocław**  
Justyna Żak

---

**TYTUŁ**

Inkubator wyobraźni – punkt do czytania w przestrzeni publicznej

**PROMOTOR**

dr hab. Beata Mak-Sobota

**WYDZIAŁ**

Ceramiki i Szkła

---

Badania dowodzą, że 56% Polaków nie czyta książek. A przecież czytanie poszerza nasze słownictwo, rozwija wyobraźnię oraz kreatywność, odpręża i relaksuje. Podnosi samoocenę i kształtuje charakter. Warto czytać!

Inkubator wyobraźni to projekt, którego celem jest zachęcenie potencjalnego użytkownika do spontanicznego czytania w przestrzeni publicznej takiej, jak galerie handlowe, kina, lotniska, dworce – wszędzie tam, gdzie zdarza nam się bezczynnie czekać. Forma stanowiska ma charakter wolnostojący i modułowy. Takie rozwiązanie umożliwia jego swobodne rozmieszczenie, w zależności od układu przestrzennego w danym miejscu. Projekt wykonany jest z drewna oraz szkła, dodatkowo wyposażony jest w przestrzeń, umożliwiającą przechowywanie bagażu.

---

**ASP Wrocław**  
Justyna Żak

---

**TITLE**

Imagination incubator – reading spot in public space

**SUPERVISOR**

dr hab. Beata Mak-Sobota

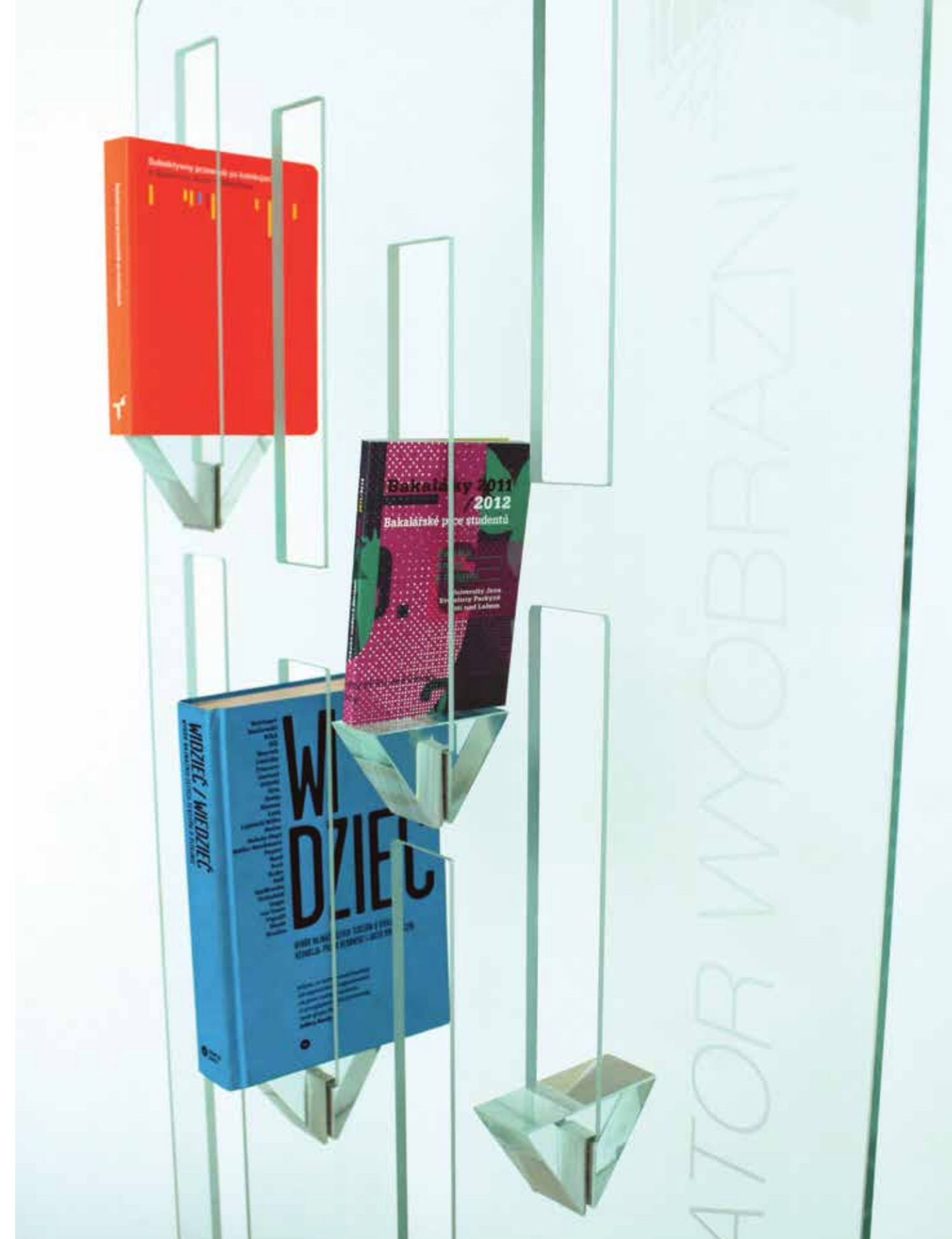
**FACULTY**

Ceramics and Glass

---

Research shows that 56% of Poles do not read books. And yet, reading expands our vocabulary, develops imagination and creativity, relaxes, raises self-esteem and shapes the character. Reading is worth it!

Imagination incubator is a project whose aim is to encourage a potential user to spontaneous reading in public spaces such as shopping malls, cinemas, airports, railway stations – wherever we happen to idly wait. The form is detached and modular. It enables free arrangement, depending on the spatial lay-out of the place. It is made of wood and glass. The user can insert their baggage into the seat for safe storage.





## **Konkurs Najlepsze Dyplomy Projektowe Akademii Sztuk Pięknych 2014**

### **Koordynator konkursu:**

dr Zbigniew Furgaliński

### **Projekt graficzny:**

Agata Korzeńska, [www.ideo.pl](http://www.ideo.pl)

### **Skład katalogu:**

Paulina Urbańska

### **Aranżacja wystawy:**

Wzorro Design, [www.wzorro.com](http://www.wzorro.com)

### **Redakcja i korekta:**

Anna Cichoń

### **Tłumaczenie:**

Izabela Blacha

Złożono krojem Ronnia, zaprojektowanym przez Typetogether.

Okładka książki została wydrukowana na papierze Amber Graphic 240 g/m<sup>2</sup>.

Wkład książki został wydrukowany na papierze Amber Graphic 150 g/m<sup>2</sup>.

Producentem papierów jest Arctic Paper.



Kolor użyty na okładce to Pantone: 2395 U

### **Druk i oprawa:**

Centrum Usług Drukarskich Henryk Miler, Ruda Śląska

[www.cuddruk.pl](http://www.cuddruk.pl)

### **Wydawca:**

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach

[www.asp.katowice.pl](http://www.asp.katowice.pl)

Copyright © by Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach

**ISBN** 978-83-61424-60-4

organizatorzy:



dofinansowano ze środków:



Projekt objęty mecenatem Miasta Katowice

patronat honorowy:



patronat medialny:



{ designteka.pl }

